

Distr.: Limited
15 October 2003
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون
اللجنة الأولى

البند ٧٣ (ط) من جدول الأعمال

نزع السلاح العام الكامل: التشريعات الوطنية المتعلقة بنقل
الأسلحة والمعدات العسكرية والسلع والتكنولوجيات ذات
الاستخدام المزدوج

هولندا: مشروع قرار

التشريعات الوطنية المتعلقة بنقل الأسلحة والمعدات العسكرية والسلع
والتكنولوجيات ذات الاستخدام المزدوج

إن الجمعية العامة،

إذ تقر بأن نزع السلاح وتحديد الأسلحة وعدم انتشار الأسلحة أمور أساسية لصون
السلام والأمن الدوليين،

واقناعاً منها بأن من الوسائل الهامة لتحقيق تلك الأهداف فرض مراقبة وطنية فعالة
على نقل الأسلحة والمعدات العسكرية والسلع والتكنولوجيات ذات الاستخدام المزدوج، بما
في ذلك عمليات النقل التي يمكن أن تساهم في أنشطة الانتشار،

وإذ تشير إلى أن الدول الأطراف في المعاهدات الدولية المتعلقة بنزع السلاح وعدم
الانتشار قد تعهدت بتيسير أقصى قدر ممكن من تبادل المواد والمعدات والمعلومات
التكنولوجية من أجل الأغراض السلمية وفقاً لأحكام تلك المعاهدات،

وإذ ترى أن تبادل التشريعات والأنظمة والإجراءات الوطنية المتعلقة بنقل الأسلحة
والمعدات العسكرية والسلع والتكنولوجيات ذات الاستخدام المزدوج يساهم في إيجاد تفاهم
وثقة متبادلة فيما بين الدول الأعضاء،



واقتناعاً منها بأن مثل هذا التبادل يعود بالنفع على الدول الأعضاء التي هي بصدد وضع تشريعات من هذا القبيل،

وإذ تؤكد من جديد الحق الطبيعي في الدفاع الفردي أو الجماعي عن النفس وفقاً للمادة ٥١ من ميثاق الأمم المتحدة،

١ - تدعو الدول الأعضاء التي يمكنها سن تشريعات وأنظمة وإجراءات وطنية أو تحسين ما هو قائم منها لممارسة الرقابة الفعالة على نقل الأسلحة والمعدات العسكرية والسلع والتكنولوجيات ذات الاستخدام المزدوج، إلى أن تفعل ذلك، مع كفالة اتساق هذه التشريعات والأنظمة والإجراءات مع التزامات الدول الأطراف بموجب المعاهدات الدولية؛

٢ - تشجع الدول الأعضاء على أن تقوم، على أساس طوعي، بتقديم معلومات إلى الأمين العام عن تشريعاتها وأنظمتها وإجراءاتها الوطنية المتعلقة بنقل الأسلحة والمعدات العسكرية والسلع والتكنولوجيات ذات الاستخدام المزدوج وكذلك ما يطرأ عليها من تغييرات، وتطلب إلى الأمين العام أن يجعل هذه المعلومات متاحة للدول الأعضاء؛

٣ - تقر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها التاسعة والخمسين بنداً عنوانه "التشريعات الوطنية المتعلقة بنقل الأسلحة والمعدات العسكرية والسلع والتكنولوجيات ذات الاستخدام المزدوج".